

labānu B

ibid. 3f., also kir₄ šu mar.ra.mu : *la-ban ap-pi-ia* (listed after *ikribū* and *nīš qātē*, see *ikribu* lex. section) 4R 20 No. 1:9f.

inim ḥa.ra.ab.sa₆.sa₆.ge.ne kir₄ šu ḥa.ra.ab.tag.ge.ne : *lištēmiqakkum ap-pa-ši-na li-il-bi-na-kum* may (the people) pray to you in humility LIH 60 ii 11f. (Hammurapi); kur.kur.ra KA ki.su.up.pa.ni kir₄ šu ḥa.ra.ab.tag.ge.[ne] : *mātāti ina šukēni ap-pa li-il-bi-na-kunu-ši* may all the countries humble themselves in prostration before you (pl.) Lugale XII 33; bára nam.lugal.la.mu šu.kir₄.dù dingir.re.ē.ne.ke_x am.si.gin_x ba.ná: *parak šarrūtiya ša ana la-ban ap-pi ili kīma rīmi rabšu* my royal dais which lies couchant like a wild bull to be adored in humility by the gods RA 12 74:37f.; ezen sizkur ul.dù.a.ta ní.tur.tur.ra kir₄.dù mu.pà.da.bi.da.aš : *ina isinnu niqī qirētu utnīn la-ba-an ap-pi u zakār šumu* ibid. 27f.

[...] ḥé.en.d[a.a]b.sá.e.[ne] : *ap-pa [il-bi-na-a-ki* BiOr 9 89:10.

DN lugal dumu a.ni sù.ud.bi.šè kir₄ šu.gál : ^dMIN *šarri māri ša abušu ana rūqēti ap-pa ú-šal-bi-nu-šú* Ninurta, king, son whom his (own) father begins to greet humbly even from afar Lugale I 16.

tu-šá-ru, ba-a-lum = la-ban ap-pi Malku V 63f.; [ba]-^a-lum, [tu]-šá-rum = *la-ban ap-pi* An IX 91f., [la-b]an ap-pi = *su-ul-lu-ú* ibid. 93.

KIR₄.ŠU.GÁL // *la-ba-ni ap-pi* GCCI 2 406:12 (med. comm.); KIR₄.ŠU.GÁL *la-ba-šu* KIR₄.ŠU.GÁL *la-ban ap-pi* CT 13 32 r. 11 (En. el. Comm., to En. el. VII 127).

1. to beg humbly, to exhibit utmost humility (in gestures), to pray contritely (always with *appu*) — **a**) in the inf. — **1'** in hist.: I made abundant sacrifices (to the gods) *ina la-ban ap-pi u utnīnni maḥaršun azziz* I stood before them humbly and with supplication (praising their divinity) TCL 3 161 (Sar.); I prayed to them *ina ikribi utnīnni u la-ban ap-pi* with benedictions, supplication, and expressions of humility Borger Esarh. 42 i 36, cf. *ina nīš qāti utnīnni u la-ban ap-pi* ibid. 82 r. 13; he (the rebel king) crouched down upon the wall of his city *ina tēmeqi šullé la-ban ap-pi* ibid. 103 i 5, *ina tēmeqi ikribu u la-ba-a-nu ap-pi* YOS 1 38 i 38 (Sar.), cf. *ina suppé u la-ban ap-pi kum-musāk [ina maḥ]rišun* VAB 4 290 i 5 (Nbn.), and cf. AnSt 8 46 i 18; *ina le-bi-en ap-pi ša ana bēli . . . palḥiš ūtaqqū* with the gestures of humility with which he was waiting respectfully upon the lord Hinke Kudurru ii 10.

labānu B

2' in lit.: you (Šamaš) are listening to *suppā sullá u karābi šukinna kitmusu lithušu u la-ban ap-pi* prayer, supplication, and benediction, obeisance, kneeling, murmured prayers and (prayer said with) humble gestures Lambert BWL 134:131, cf. *il-la-ba-an KIR₄ u tēmeqi* ibid. 76:73, also [ina l]a-ban ap-pi utnīni ibid. 60:77; *mugri le-bi-en ap-pi-ia šimē suppēja* STC 2 pl. 82:91, cf. *leqe un-nīnija muḥur* KIR₄.ŠU.GÁL-ia Craig ABRT 1 31 r. 12; *suppā sullá u la-ban ap-pi* Lambert BWL 104:139; *li-pi-in ap-pi-ia* KAR 25 i 13; note *la-ba-nīš ap-pi* En. el V 87.

b) other occs.: on that occasion *ap-pa-a ana mītātu a-lab-bi-in* I was humiliating myself to the point of death ABL 716:17 (NB); *i-la-ab-bi-in ap-pa* BHT pl. 10 vi 6; before his powerful godhead the Igigi *ap-pi i-lab-bi-nu-šú* JAOS 88 125 i a 12, cf. *Anunnaki i-la-ab-bi-nu-uš ap-pi* PSBA 20 158:8; *ša ana nadān urtišu Igigi ap-pa i-lab-bi-nu ūtaqqū palḥiš* at the issuing of whose orders the Igigi assume an attitude of humility, reverently waiting Hinke Kudurru i 6; at your rising, Sin *šarrāni kal[išunu] ap-pa-šu-nu i-lab-bi-nu* all the kings assume attitudes of humility Perry Sin No. 5a:6, cf. *našūma niqāšunu ella ap-pa-šu-nu i-la-bi-[nu]* KAR 19 obv.(!) 7; in broken context: [...] *ta-la-bi-in* AfO 12 143 r. i 6 (rit.); *il-bi-in ap-pa-šu* Sumer 13 99:13 and 14 (OB lit.), cf. *Šamaš unninnija leqe al-bi-in ap-pu* STT 231:19; *ana zikrišu qabé i ni-il-bi-in ap-pa* En. el. VI 102; *aššu turri gimillišu il-bi-na ap-pu . . . ušallānima* to obtain revenge on him (Ursā), they humiliated themselves before me, begging me (crawling on all fours like dogs) TCL 3 55 (Sar.); I placed before them a relief showing me as king *la-bi-in ap-pi* (represented in) a gesture of humility OIP 2 84:55 (Senn.); *al-bi-in ap-pi atta'id ilūssun ušāpā dannūssunu* Streck Asb. 84 x 31; *ana šābitānišu ap-pa-šu lil-bi-im-ma unnīnišu aj imḥuršu* let him humbly beg the one who caught him but may he (his enemy) not listen to his supplications BBSt. No. 6 ii 55, cf. *ap-pa li-il-bi-in* MDP 6 p. 46 iii 20 (kudurru); [a]p-pa-ki-na lib-na-ši (parallel *šukēnaši*) AfO 19 54:217; if he